

Istruzioni per l'uso

DIGITRADIO 3

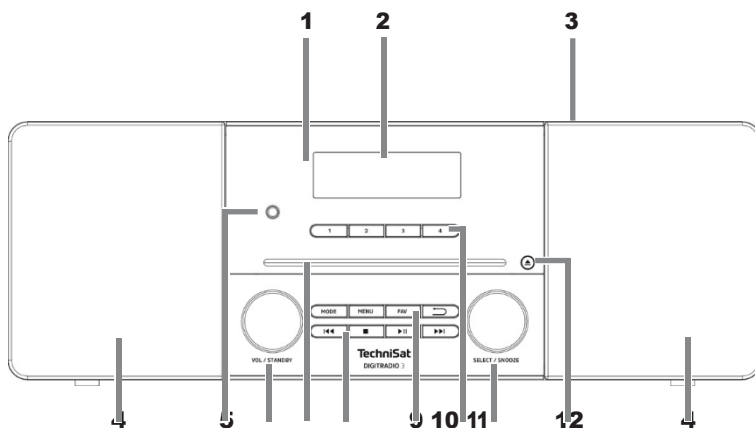
Radio stereo CD/DAB+/ FM con Bluetooth



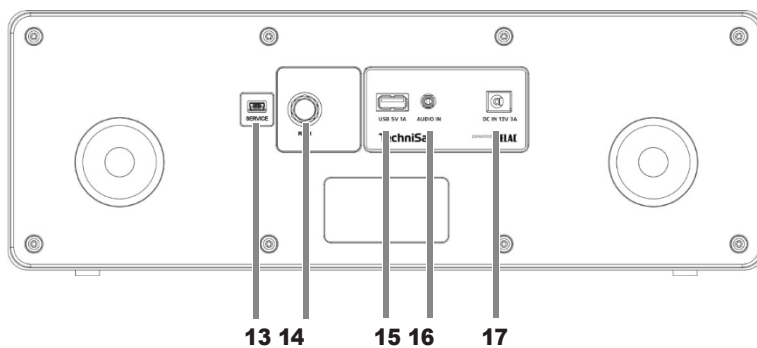
TechniSat

1 Illustrazioni

1.1 Vista dal davanti



12 Vista da dietro



- 1 **Ricevitore a infrarossi**
- 2 **Display OLED**
- 3 **Antenna telescopica** (posteriore, estensibile e rimovibile)
- 4 **Altoparlante**
- 5 **Connessione per cuffie** (jack da 3,5 mm)
- 6 Controllo rotativo **VOL / STANDBY**
- 7 **Slot per CD** (slot-in)
- 8 **Pulsanti di riproduzione:** Traccia precedente **Stop** Riproduzione/pausa successiva
- 9 **Tasti funzione:**
MODE Selezione della sorgente/commutazione della modalità
MENU Richiamare il menu principale
 Memoria **FAV** Preferiti
Indietro Annulla la selezione, esci dal menu, torna indietro
- 10 **Pulsanti di selezione diretta**
- 11 Controllo rotativo **SELECT / SNOOZE**
- 12 **Pulsante di espulsione del CD** (Eject)
- 13 **Collegamento al servizio**
- 14 **Collegamento dell'antenna** (presa F)
- 15 **Porta USB** (con funzione di ricarica per dispositivi esterni, 1A).
- 16 **Ingresso AUX** (jack da 3,5 mm)
- 17 **Collegamento di alimentazione/alimentazione** DC 12V, 3A

13 Telecomando



2 Indice dei contenuti

1	Figure.....	2
1.1	Vista dal davanti.....	2
1.2	Vista da dietro.....	2
1.3	Telecomando.....	3
2	Indice dei contenuti.....	4
3	Prefazione.....	7
3.1	I destinatari di queste istruzioni per l'uso.....	7
3.1.1	Uso previsto.....	7
3.2	Note importanti.....	7
3.2.1	Sicurezza.....	7
3.2.2	Smaltimento dei rifiuti.....	10
3.2.3	Informazioni legali.....	12
3.2.4	Note di servizio.....	13
4	Impostazione dell'apparecchio.....	13
5	Descrizione del DIGITRADIO 3.....	15
5.1	L'ambito di consegna.....	15
5.2	Le caratteristiche speciali del DIGITRADIO 3.....	15
5.3	Preparare il DIGITRADIO 3 al funzionamento.....	15
5.3.1	Inserisci le BaGerie nel telecomando.....	15
5.3.2	Collegamento dell'alimentatore.....	16
5.3.3	Collegamento e allineamento dell'antenna telescopica.....	16
5.3.4	Usa le cuffie.....	17
5.4	Funzioni generali del dispositivo.....	17
5.4.1	Accendere il dispositivo.....	17
5.4.2	Spegni il dispositivo.....	17
5.4.3	Selezione della fonte.....	18
5.4.4	Impostazione del volume.....	18
5.4.5	Display.....	18
5.4.6	Schermi di visualizzazione dei richiami.....	18
6	Funzionamento del menu.....	19
7	La funzione DAB+ (radio digitale).....	20
7.1	Cos'è il DAB+.....	20
7.1.1	Compressione dei dati.....	20
7.1.2	Streaming audio.....	20
7.2	Ricezione DAB+ (radio digitale).....	20
7.2.1	Esegui una ricerca completa.....	21
7.2.2	Seleziona il trasmettitore.....	21
7.2.3	Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria.....	21
7.2.4	Richiamo delle stazioni DAB+ da una posizione di memoria.....	22
7.2.5	Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma.....	22
7.2.6	Potenza del segnale.....	22
7.2.7	Imposta manualmente.....	22

728	Regolazione del volume (DRC)	23
729	Elimina i trasmettitori inattivi.....	23
8	Funzionamento FM (VHF)	23
8.1	Attiva la modalità radio FM	23
8.2	Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS	23
8.3	Ricerca automatica delle stazioni	24
8.4	Ricerca manuale dei canali	24
8.5	Impostazione della ricerca	24
8.6	Impostazione audio.....	24
8.7	Memorizza le stazioni FM in una posizione di memoria.....	25
8.8	Richiamare le stazioni FM da una posizione di memoria.....	25
8.9	Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma.....	25
9	Bluetooth	25
9.1	Attivare il funzionamento del Bluetooth.....	25
9.2	Accoppiamento di un dispositivo esterno	26
9.3	Accoppiamento a ventaglio.....	26
10	Lettore CD	27
10.1	Informazioni generali sui CD/ CD MP3	27
10.2	Quali dischi puoi utilizzare	27
10.3	Riproduci il CD	28
10.4	Titolo del set	28
10.5	Ricerca veloce	29
10.6	Funzione di ripetizione	29
10.7	Riproduzione casuale.....	29
10.8	Funzione di programmazione	29
10.9	Espulsione del CD	30
11	Riproduzione musicale via USB.....	30
11.1	Controllo della riproduzione USB	31
11.2	Titolo del set	31
11.3	Ricerca veloce	31
11.4	Funzione di ripetizione	32
11.5	Riproduzione casuale.....	32
11.6	Funzione di programmazione	32
12	Ingresso audio	33
13	Altre funzioni	33
13.1	Timer per il sonno	33
13.2	Sveglia	34
13.2.1	Imposta la sveglia	34
13.2.2	Spegni la sveglia dopo l'allarme.....	35
13.3	Equalizzatore	35
13.3.1	MyEQ.....	35
14	Impostazioni del sistema.....	35
14.1	Impostazioni di data e ora	35

14.1.1	Imposta manualmente la data e l'ora	35
14.1.2	Aggiornamento del tempo	36
14.1.3	Impostazione del formato dell'ora.....	36
14.1.4	Imposta il formato della data	37
14.2	Luminosità del display	37
14.3	Lingua	37
14.4	Impostazione di fabbrica.....	38
14.5	Versione SW	38
15	Pulizia	39
16	Eliminare gli errori	39
17	Dati tecnici / informazioni sul produttore	41
18	Note	42

3 Prefazione

Queste istruzioni per l'uso ti aiuteranno a utilizzare il tuo apparecchio radio, di seguito denominato DIGITRADIO 3 o apparecchio, in modo sicuro e conforme alla destinazione.

3.1 I destinatari di queste istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono destinate a tutti coloro che installano, utilizzano, puliscono o smaltiscono l'apparecchio.

3.1.1 Uso previsto

Il dispositivo è progettato per ricevere programmi radiofonici DAB+/ FM. Può riprodurre contenuti multimediali tramite Bluetooth e USB. Il dispositivo è progettato per uso privato e non è adatto a scopi commerciali.

3.2 Note importanti

Rispetta le seguenti istruzioni per ridurre al minimo i rischi per la sicurezza, evitare danni all'apparecchio e contribuire alla tutela dell'ambiente.

Leggi con attenzione tutte le istruzioni di sicurezza e conservale per future consultazioni. Segui sempre tutte le avvertenze e le istruzioni riportate in queste istruzioni per l'uso e sul retro dell'apparecchio.



Attenzione - Indica una nota importante che devi osservare per evitare difetti del dispositivo, perdita/abuso di dati o operazioni non intenzionali.



Suggerimento - Indica una nota sulla funzione descritta e funzione correlata che potrebbe essere necessario osservare, con riferimento al punto corrispondente delle istruzioni.

3.2.1 Sicurezza

Per la tua sicurezza, leggi attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il tuo DIGITRADIO 3. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio e dal mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza.



Non aprire mai l'apparecchio!
Toccare parti vive mette a rischio la vita!



Qualsiasi intervento necessario può essere effettuato solo da personale qualificato.



L'apparecchio può essere utilizzato solo in un clima temperato.





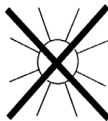
Non accendere immediatamente dopo un trasporto prolungato in condizioni di freddo e il successivo trasferimento in ambienti caldi; attendi che la temperatura si stabilizzi.



Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Se l'acqua è entrata nell'apparecchio, spegnilo e contatta il servizio di assistenza.



Non esporre l'apparecchio a fonti di calore che lo riscaldino oltre al normale utilizzo.



Se l'apparecchio è in pericolo scollegalo dalla presa di corrente. Una sovratensione può danneggiare il dispositivo.



In caso di difetti evidenti dell'apparecchio, sviluppo di odori o fumo, malfunzionamenti significativi, danni all'involucro, spegni l'apparecchio e contatta il servizio di assistenza.



Il dispositivo può essere utilizzato solo con la tensione di rete specificata sull'alimentatore.



Non cercare mai di far funzionare l'apparecchio con un voltaggio diverso.



L'alimentatore può essere collegato solo dopo che l'installazione è stata completata secondo le norme vigenti.



Poiché questo apparecchio si scollega dalla rete elettrica staccando l'adattatore di rete, è essenziale che sia sempre facilmente accessibile.



Se l'alimentatore è difettoso o se l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi altro modo, non deve essere messo in funzione.



Quando scolleghi l'adattatore di rete dalla presa, tira la spina e non il cavo.



Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, piscine o spruzzi d'acqua.



Non cercare mai di riparare da solo un apparecchio difettoso. Contatta sempre uno dei nostri centri di assistenza clienti.



Gli oggetti estranei, ad esempio aghi, monete, ecc. non devono cadere all'interno del dispositivo. Non toccare i contatti di connessione con oggetti metallici o con le dita. Ciò potrebbe causare dei cortocircuiti.



Non è consentito collocare sull'apparecchio fonti di fuoco aperte, come ad esempio candele accese.



Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo apparecchio senza

supervisione. 

L'apparecchio rimane collegato alla rete elettrica

anche quando è spento o in standby.

collegato alla rete elettrica. Scollega la spina dalla presa di corrente se non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato. Tira solo la spina, non il cavo.



Non ascoltare musica o radio ad alto volume. Questo può causare danni permanenti all'udito.



Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.



I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.



È vietato modificare l'apparecchio.



I dispositivi danneggiati o gli accessori danneggiati non possono più essere utilizzati.



L'antenna telescopica in dotazione può essere serrata solo a mano. In caso contrario, il collegamento dell'antenna potrebbe danneggiarsi e potrebbero verificarsi interferenze nella ricezione.



Il lettore CD utilizza un raggio laser invisibile. Se maneggiato in modo non corretto, può ferire gli occhi. Non guardare mai nel vano CD aperto.



Questo dispositivo è stato classificato come dispositivo laser di classe 1 (CLASSE 1 LASER).



Affrontare i problemi di BaUeries



Assicurati che BaGerien non finisca nelle mani dei bambini. I bambini potrebbero mettere in bocca BaGerien e ingerirlo. Questo può portare a gravi danni alla salute. In questo caso, consulta immediatamente un medico! Pertanto, tieni BaGerien fuori dalla portata dei bambini piccoli.

 Fai funzionare l'apparecchio solo con i BaSeries approvati per questo apparecchio.

 Le BaSerie normali non devono essere caricate. Le BaSeries non devono essere riattivate con altre MiGels, smontate, riscaldate o gettate in un fuoco aperto (rischio di esplosione!).

 Pulisci i contatti di BaSerie e i contatti del dispositivo prima di inserirli.

 Se la BaSerie viene inserita in modo errato, c'è il rischio di esplosione!

 Sostituisci le BaSerie solo con BaSerie del tipo e del numero di modello corretto.

 Attenzione! Non esporre le BaSerie a condizioni estreme.

 Non collocare sui termosifoni, non esporre alla luce diretta del sole!  Le

batterie che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni se entrano in contatto con la pelle.

Provoca ustioni alla pelle. In questo caso, usa guanti protettivi adatti. Pulisci il vano di montaggio con un panno asciutto.

 Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi le batterie.

322 Smaltimento dei rifiuti

L'imballaggio del tuo apparecchio è composto esclusivamente da materiali riciclabili. BiGe ti preghiamo di smistarli in modo appropriato e di restituirli al "Sistema duale". Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.



Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o la confezione lo indicano.

I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura.

Riutilizzando, riciclando o recuperando in altro modo i vecchi elettrodomestici, dai un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Rivolgiti alle autorità locali per conoscere il centro di smaltimento competente. Assicurati che le batterie vuote e i rottami elettronici non vengano smaltiti insieme ai rifiuti domestici, ma che vengano smaltiti correttamente (ritiro da parte di rivenditori specializzati, rifiuti pericolosi).



Le batterie BaGeria/ricaricabili possono contenere sostanze tossiche dannose per la salute e l'ambiente. Le batterie BaGeria/ricaricabili sono soggette alla Direttiva Europea 2006/66/CE. Non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.



Istruzioni per lo smaltimento:

Smaltimento dell'imballaggio:

Il tuo nuovo dispositivo è protetto dall'imballaggio durante il trasporto. Tutti i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. BiGe aiuta e smaltisci l'imballaggio rispettoso dell'ambiente. Contatta il tuo rivenditore o il centro di smaltimento rifiuti locale per informazioni sui metodi di smaltimento attuali.



Pericolo di soffocamento! Non lasciare l'imballaggio e le sue parti ai bambini. Pericolo di soffocamento a causa della pellicola e di altri materiali di imballaggio.

Smaltimento dell'apparecchio:

I vecchi elettrodomestici non sono rifiuti inutili. Grazie a uno smaltimento ecologico è possibile recuperare preziose materie prime. Informati presso le autorità locali sulle possibilità di smaltire l'apparecchio in modo ecologico e appropriato. Prima di smaltire l', è necessario rimuovere le batterie.



Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) 



Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso o il
L'imballaggio lo . I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando o recuperando in altro modo i vecchi elettrodomestici, dai un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Nota importante sullo smaltimento delle batterie: le batterie possono contenere sostanze tossiche dannose per l'ambiente. È quindi fondamentale smaltire le batterie in conformità con le normative vigenti. Non smaltire mai le batterie nei normali rifiuti domestici. Puoi smaltire gratuitamente le batterie usate presso il tuo rivenditore specializzato o presso appositi centri di smaltimento.

323

Informazioni legali



TechniSat dichiara che l'apparecchiatura radio DIGITRADIO 3 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=22207](https://konf.tsat.de/?ID=22207)



TechniSat non è responsabile per danni al prodotto dovuti a influenze esterne, usura o uso improprio, riparazioni non autorizzate, modifiche o incidenti.



Soggetto a modifiche ed errori di stampa. Stato 05/22.
Riproduzione e duplicazione solo con l'autorizzazione dell'editore. L'ultima versione del manuale è disponibile in formato PDF nell'area download della homepage di TechniSat all'indirizzo www.technisat.de.



DIGITRADIO 3 e TechniSat sono marchi registrati di:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de





Questo prodotto è testato e una garanzia legale di 24 mesi dalla data di acquisto. Conserva la fattura come prova d'acquisto. Con Per le richieste di garanzia, contatta il rivenditore del prodotto.



Attenzione!

Per domande e informazioni o in caso di problemi con questo dispositivo, contatta la nostra hotline tecnica:

Lun. - Ven. 8:00 - 18:00 sotto Tel:
03925/9220 1800.



www.technisat.de/reparatur Gli ordini di riparazione possono essere ordinati anche direttamente online all'indirizzo .

Se devi restituire il dispositivo, utilizza esclusivamente il seguente indirizzo:

Centro Servizi TechniSat
Digital GmbH
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

I nomi delle aziende, delle istituzioni o dei marchi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

4 Impostazione dell'apparecchio

- > Posiziona l'apparecchio su una superficie solida, sicura e orizzontale. Assicurati una buona ventilazione.



Attenzione!

- > Non posizionare l'apparecchio su superfici morbide come tappeti, coperte o in prossimità di tende e tappezzerie. Le aperture di ventilazione potrebbero essere coperte. Ciò potrebbe interrompere la necessaria circolazione dell'aria. Ciò potrebbe causare un incendio dell'apparecchio.
- > Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come i termosifoni. Evita la luce diretta del sole e i luoghi con un livello di polvere insolitamente alto.
- > L'ubicazione non deve essere scelta in ambienti ad alto tasso di umidità, come esempio la cucina o la sauna, la condensa può danneggiare l'apparecchio. L'apparecchio è destinato all'uso in un ambiente asciutto e in un clima temperato e non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua.

- > Tieni presente che i piedini dell'apparecchio possono lasciare segni colorati su alcune superfici dei mobili. Usa una protezione tra i mobili e l'elettrodomestico.
- > Tieni il DIGITRADIO 3 lontano da dispositivi che generano forti campi magnetici.
- > Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- > Se sposti l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe condensarsi all'interno dell'apparecchio. In questo caso, attendi circa un'ora prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- > Posa il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi.
- > Assicurati che il cavo di rete o l'alimentatore siano sempre facilmente accessibili in modo da poter scollegare rapidamente il dispositivo dall'alimentazione!
- > La presa di corrente deve il più vicino possibile all'apparecchio.
- > Per collegarti alla rete elettrica, inserisci completamente la spina nella presa.
- > Utilizza un collegamento alla rete elettrica adeguato e facilmente accessibile ed evita di utilizzare prese multiple!
- > Non toccare la spina di rete con le mani bagnate, c'è il rischio di scosse elettriche!
- > In caso di guasti o di fumo e odori provenienti dall'involucro, estrai immediatamente la spina dalla presa di corrente!
- > Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato, ad esempio prima di un viaggio, scollega la spina dalla rete elettrica.
- > Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovi la BaGerie perché potrebbe perdere e danneggiare l'apparecchio. Se la portata del telecomando diminuisce, la BaGerie deve essere sostituita.
- > Un volume eccessivo, soprattutto per le cuffie, può causare danni all'udito.

5 Descrizione del DIGITRADIO 3

51 L'ambito di consegna

Prima della messa in funzione, verificare che la fornitura sia completa: 1x

DIGITRADIO 3

1x antenna telescopica con strumento di

montaggio 1x telecomando

1x BaGerien per il telecomando 1x

alimentatore

1x istruzioni per l'uso

52 Le caratteristiche speciali del DIGITRADIO 3

Il DIGITRADIO 3 è un ricevitore DAB+/UKW con le seguenti funzioni:

- Puoi memorizzare fino a 20 stazioni DAB+ e 20 FM.
- La radio riceve sulle frequenze FM 87.5-108 MHz (analogica) e DAB+ 174.9-239.2 MHz (digitale).
- L'apparecchio è dotato di un display con data e ora.
- 4 pulsanti di selezione diretta.
- Lettore CD con riproduzione mp3.
- Riproduzione musicale tramite connessione Bluetooth.
- Riproduzione di file musicali da un dispositivo di archiviazione di massa USB.
- Funzione di ricarica per dispositivi esterni tramite la presa USB.

53 Preparare il DIGITRADIO 3 al funzionamento

Nota: in queste istruzioni per l'uso, il funzionamento del DIGITRADIO 3 viene spiegato utilizzando i pulsanti del telecomando. Il DIGITRADIO può essere utilizzato anche con i pulsanti corrispondenti del dispositivo.

53.1 BaU erien nel controllo remoto

- > Apri il vano batterie sul retro del telecomando facendolo scorrere nella direzione della freccia.
- > Inserisci le batterie (2x AAA 1.5V) nel vano batterie seguendo la polarità indicata nel vano stesso.
- > Richiudi con cura il coperchio del vano di montaggio in modo che le linguette di fissaggio del coperchio si inseriscano nell'alloggiamento.



Sostituisci tempestivamente una BaGerie che si sta indebolendo.



Le perdite di BaGerie possono danneggiare il telecomando.



Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi la BaGerie dal telecomando.



Nota importante sullo smaltimento: Le BaGeries possono contenere sostanze tossiche e dannose per l'ambiente. È quindi fondamentale smaltire le BaGerie in conformità alle di legge vigenti. Non smaltire mai le BaGerie nei normali rifiuti domestici.



Non posizionare il telecomando in luoghi estremamente caldi o molto umidi.

532 Collegamento dell'alimentatore

> Collega l'adattatore di rete in dotazione alla presa **DC-IN (17)** sul retro del DIGITRADIO 3. Poi collega l'adattatore di rete alla rete elettrica.



Assicurati che la tensione di funzionamento dell'alimentatore corrisponda alla tensione di rete locale prima di collegarlo alla presa di corrente.



Dopo che la connessione alla rete è stata stabilita per la prima volta **"Radio digitale TechniSat"** sul display. A questo punto puoi selezionare la lingua di funzionamento. <>Per farlo, usa i pulsanti o del telecomando per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**.

La ricerca di una stazione tramite DAB+ viene quindi eseguita per la prima volta. Tieni presente le informazioni riportate al punto 5.4.1.

533 T Collega e allinea l'antenna telescopica

Il numero e la qualità delle stazioni da ricevere dipendono dalle condizioni di ricezione del luogo di installazione. Con l'antenna telescopica è possibile ottenere una ricezione eccellente.

> Avvita l'antenna telescopica sul **raccordo dell'antenna (14)** e stringila a mano con l'apposito attrezzo.

> Prepara l'antenna telescopica ed estraila nel senso della lunghezza.



L'allineamento esatto dell'antenna telescopica è importante, soprattutto nelle zone marginali della ricezione DAB+. Su Internet, per , puoi trovare "www.dabplus.de" per trovare rapidamente la posizione del pilone trasmittente più vicino.



Inizia la prima ricerca da una finestra in direzione del pilone del trasmettitore.

In condizioni meteorologiche avverse, la ricezione del DAB+ potrebbe essere possibile solo in misura limitata.



Non toccare l'antenna telescopica durante la riproduzione di una stazione. Ciò può causare una ricezione disturbata e cadute dell'audio.

534 Uso di K opfflörer

Danno all'udito!

Non ascoltare la radio ad alto volume con le cuffie. Ciò può causare danni permanenti all'udito. Prima di utilizzare le cuffie, imposta il volume del dispositivo al livello minimo.



Usa solo cuffie con jack da 3,5 millimetri.

- > Inserisci la spina delle cuffie **nell'apposita presa** del dispositivo. Il suono viene ora riprodotto esclusivamente attraverso le cuffie, mentre l'altoparlante viene disattivato.
- > Se vuoi ascoltare di nuovo attraverso gli altoparlanti, scollega le cuffie dall'apposita presa del dispositivo.



Se vuoi impostare il volume massimo, il messaggio **[Attenzione! Volume alto! OK?]** appare poco prima che venga raggiunto il volume massimo possibile. Conferma il messaggio premendo il pulsante **OK**. A questo punto puoi impostare il volume al valore massimo possibile. L'impostazione viene salvata fino al successivo spegnimento/accensione dell'apparecchio.

54 Funzioni generali del dispositivo

541 Accendi l'apparecchio t

- > Per garantire una buona ricezione DAB+/FM (FM)estendi completamente l'antenna situata sul retro del dispositivo. Consulta anche il punto 5.3.3.
- > Per prima cosa prepara il DIGITRADIO 3 al funzionamento come descritto nelle sezioni 5.3.1 e 5.3.2.
- > Premi il pulsante **On/Standby** del telecomando per accendere il DIGITRADIO 3.



Dopo la prima accensione, devi prima impostare la **[Lingua]**. < > Per farlo, usa i pulsanti o per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**.

Il dispositivo esegue quindi automaticamente una ricerca completa in modalità DAB. Durante la ricerca, le informazioni sul display mostrano

Il display mostra il progresso e il numero di stazioni radio digitali trovate. Una volta completata la ricerca delle stazioni, viene riprodotto il primo programma DAB+.

542 Spegni il dispositivo

- > Puoi passare il dispositivo modalità standby premendo brevemente il pulsante **On/Standby**. Il messaggio **[Standby]** appare brevemente sul display. La data e l'ora vengono visualizzate sul display. Puoi cambiare la luminosità del display in modalità standby come descritto nella sezione 14.2.

- > Tenendo premuto il pulsante **On/Standby**, il dispositivo passa alla modalità di risparmio energetico e il display si oscura. Il messaggio **[Spegnimento]** appare brevemente sul display.

543 Selezione della fonte

- > Il pulsante **MODE** può essere utilizzato per passare da una sorgente all'altra **DAB+** (radio digitale), **FM (FM)**, **CD**, **Bluetooth**, **AUX** e **USB**.

544 Impostazione del volume

- > Regola il volume utilizzando i tasti **VOL +/-** del telecomando o ruotando la manopola **VOL/STANDBY** del dispositivo.
 - Gira in senso orario - più forte
 - Gira in senso antiorario - più silenzioso.

Il volume impostato viene visualizzato sul display tramite un grafico a barre. Tieni presente anche il punto 5.3.4 sul funzionamento con le cuffie collegate.



Se il volume viene abbassato completamente (muto), il dispositivo passa alla modalità standby dopo circa 15 minuti.

545 Display

A seconda della funzione o dell'opzione selezionata, sul **display** vengono visualizzate le seguenti informazioni:

Nome del canale,
Frequenza, nome
del menu

Indicatori del
display, opzioni
del menu, volume



Riproduzione CD
e USB: numero
di cartella,
numero di
traccia, tempo di
esecuzione della
traccia

546 Schermate di richiamo

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare il sottomenu **[Display]**. Poi premi il pulsante **OK**. <>Usa i pulsanti , e **OK** per selezionare un'opzione di visualizzazione. Puoi scegliere di visualizzare le seguenti informazioni:

In modalità **DAB+** (la funzione selezionata è da un "***"):

[LauLext] (testo scorrevole con informazioni aggiuntive che le emittenti possono fornire), **[Potenza del segnale]**, **[Tipo di programma]**, **[Ensemble]**, **[Frequenza]**, **[Qualità del segnale]**, **[Bit rate e codec]**, **[Ora]** e **[Data]**.

In modalità FM/UKW (la funzione selezionata è da un "***"):

[Testo radio] (se trasmesso), **[Tipo di programma]** (PTY), **[Ps]** (nome del servizio di programma o nome della stazione o frequenza), **[Informazioni audio]**, **[Ora]** e **[Data]**.

In **modalità** Bluetooth (la funzione selezionata è da un "**"):

[Stato] (nome del dispositivo), titolo/artista/album, **[ora]** e **[data]**.

Per la riproduzione di **CD/MP3/USB**:

Cartella, numero del capitolo/titolo, tempo di esecuzione
ID3 on/off (visualizza informazioni testuali, se disponibili) Titolo,
artista

> Premi il pulsante **MENU** per uscire dall'impostazione e tornare alla visualizzazione di riproduzione.



La visualizzazione può essere cambiata anche premendo più volte il tasto **INFO** del telecomando o **Select/Snooze** dell'apparecchio.

6 Funzionamento del menu

Utilizza il menu per accedere a tutte le funzioni e le impostazioni del DIGITRADIO

↔3. La navigazione nel menu si effettua utilizzando i pulsanti **MENU**, **BACK**, e **OK**. Il menu è suddiviso in sottomenu e contiene diverse voci o funzioni che possono essere attivate a seconda della sorgente selezionata. Per aprire il menu, basta premere brevemente il pulsante **MENU**. Per passare ai sottomenu, premi prima i pulsanti ↔ o per visualizzare un sottomenu e poi premi il pulsante **OK** per aprire il sottomenu. Un asterisco (*) indica la selezione corrente.



Chiudere il menu: Premi più volte il tasto **MENU** o **INDIETRO** (a seconda del sottomenu in cui ti) finché non viene visualizzato nuovamente il programma radiofonico corrente.



Le impostazioni non vengono salvate finché non si preme il pulsante **OK**.

Se durante questo periodo si preme il tasto **BACK**, le impostazioni non vengono accettate e salvate (il tasto **MENU** assume anche la funzione di tasto "Back" e si esce dal menu).



Le funzioni e i pulsanti da premere sono descritti nelle presenti istruzioni per l'uso in viene visualizzato il messaggio **"feU"**. Visualizza le indicazioni tra **[parentesi quadre]**.



Alcuni testi (ad esempio voci di menu, informazioni sulla stazione) potrebbero essere troppo lunghi per essere visualizzati sul display. Dopo un breve periodo di tempo, verranno visualizzati come testo ad alta voce.

Nota sul funzionamento del dispositivo:

Sia la manopola **VOL/STANDBY** che la **manopola SELECT/SNOOZE** I quadranti di controllo possono essere girati e premuti.

Premere la manopola **VOL/STANDBY**: Accendere/spegnere il dispositivo

Ruotare la manopola **VOL/STANDBY**: Regolare il volume

<Premi la **SELECT/SNOOZE**: Seleziona / OK / Info / Snooze Ruota la manopola **SELECT/SNOOZE**: P+/- o , >.

7 La funzione DAB+ (radio digitale)

7.1 Cos'è il DAB+

Il DAB+ è un nuovo formato digitale che ti permette di ascoltare un suono cristallino e privo di rumore. A differenza delle stazioni radio analogiche tradizionali, il DAB+ trasmette diverse stazioni sulla stessa frequenza. Questo è chiamato ensemble o multiplex. Un ensemble è dalla stazione radio e da diversi componenti di servizio o servizi dati, che vengono trasmessi singolarmente dalle stazioni radio. Informazioni ad esempio su www.dabplus.de o www.dabplus.ch.

7.1.1 Compressione dei dati

La radio digitale sfrutta gli effetti dell'udito umano. L'orecchio umano non percepisce i suoni che sono al di sotto di un certo volume minimo. I dati che sono al di sotto della cosiddetta soglia dell'udito silenzioso possono quindi essere filtrati. Questo è possibile perché in un flusso di dati digitali per ogni unità informativa viene memorizzato anche il volume relativo ad altre unità. In un segnale sonoro, le parti più silenziose si sovrappongono a quelle più forti a una certa soglia. Tutte le informazioni sonore di un brano musicale che scendono al di sotto della cosiddetta soglia di ascolto possono essere filtrate dal segnale da trasmettere.

Ciò comporta una riduzione del flusso di dati da trasmettere senza che l'ascoltatore percepisca una differenza di suono (processo HE AAC v2 come processo di codifica supplementare per DAB+).

7.1.2 Streaming audio

Nella radio digitale, i flussi audio sono flussi di dati continui che contengono fotogrammi MPEG 1 Audio Layer 2 e rappresentano quindi informazioni acustiche. In questo modo è possibile trasmettere e ascoltare i programmi radiofonici più noti sul lato del ricevitore. La radio digitale non solo ti offre una qualità audio eccellente, ma anche informazioni aggiuntive. Queste possono riguardare il programma in corso o essere indipendenti da esso (ad esempio notizie, meteo, traffico, suggerimenti).

7.2 Ricezione DAB+ (radio digitale)

> Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[DAB]**.



Quando si avvia DAB+ per la prima volta, viene eseguita una ricerca completa delle stazioni. Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione in ordine alfanumerico.

721 Esegui una ricerca completa



La scansione automatica La scansione completa analizza tutte le bande DAB+ III e quindi trova tutte le stazioni trasmesse nell'area di ricezione.



Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione in ordine alfanumerico.

> <>Per eseguire una ricerca completa, apri il menu premendo il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Ricerca completa]** con i pulsanti , e **OK**. In alternativa, premi il tasto SCAN del telecomando.

> Il display visualizza **[Cerca...]**.



Durante la ricerca, vengono visualizzati una barra di avanzamento e il numero di canali trovati.



Se non viene trovata nessuna stazione, controlla l'antenna telescopica e cambia la posizione di installazione se necessario (punto 5.3.3 / 3.2.1).

722 Seleziona il trasmettitore

> Premi i pulsanti **P+** o **P-** per richiamare l'elenco dei canali e passare da uno all'altro.



>A seconda dell'impostazione in **MENU Cambia stazione**, è necessario premere il pulsante **OK** per riprodurre la stazione selezionata (opzione: Cambia stazione > **Elenco**) oppure la stazione viene riprodotta automaticamente (opzione: Cambia stazione > **Canale**).

723 Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria



La memoria programmi può memorizzare fino a 20 stazioni della gamma DAB+.

> Per prima cosa seleziona il canale desiderato (vedi punto 7.2.2).

> Per memorizzare questa stazione in una posizione di memoria, tieni premuto il tasto **FAV** durante la riproduzione fino a quando sul display non appare **[Memoria preferita]**. <>Utilizza quindi i pulsanti , per selezionare una memoria preferita (1...20). Premi il pulsante **OK** per salvare.

> Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.



Puoi anche assegnare le stazioni direttamente a uno dei tasti numerici del telecomando tenendo premuto il tasto corrispondente. Lo stesso vale per i pulsanti di selezione diretta del dispositivo.

724 Richiamare le stazioni DAB+ da una posizione di memoria

- > <>Per richiamare una stazione precedentemente memorizzata nella memoria FAV, premi **brevemente** il pulsante **FAV** e utilizza i pulsanti , per selezionare una memoria di stazione (1...20). Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione.



Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, sul display appare **[(vuoto)]**.



In alternativa, è possibile utilizzare il tasto numerico corrispondente sul telecomando o il tasto di selezione diretta sul dispositivo.

725 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma

- > È sufficiente salvare un nuovo canale in una posizione di memoria preferita come descritto.



Tutte le posizioni di memoria vengono cancellate quando si richiamano le impostazioni di fabbrica.

726 Potenza del segnale

- > <>Premi brevemente il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Display]** e premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Potenza del segnale]** e premi il pulsante **OK**.
- > Esci dal menu premendo più volte il tasto **BACK**.
- > L'intensità del segnale viene visualizzata sul display tramite un grafico a barre. L'indicatore mostra la potenza minima del segnale.



I trasmettitori la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima richiesta non trasmettono un segnale sufficiente. Se necessario, allinea l'antenna telescopica come descritto nella sezione 5.3.3.

727 Imposta manualmente

Questa voce di menu serve a verificare i canali di ricezione e può essere utilizzata per allineare l'antenna.

- > <>Premi brevemente il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Impostazione manuale]** e premi il pulsante **OK**.
- > < > Usa i pulsanti o e **OK** per selezionare un canale (da 5A a 13F). L'intensità del segnale viene ora visualizzata sul display. Se su un canale viene ricevuta una stazione DAB+, viene visualizzato il nome della stazione. Ora è possibile allineare l'antenna per ottenere la massima potenza del segnale.



I trasmettitori la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima richiesta non trasmettono un segnale sufficiente. Se necessario, allinea l'antenna telescopica come descritto nella sezione 5.3.3.

728 Controllo del volume (DRC)

La voce di menu Regolazione del volume serve per impostare il tasso di compressione, che compensa le fluttuazioni dinamiche e le relative variazioni di volume.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Regolazione volume]**.
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa o per selezionare il tasso di compressione:
 - DRC alto** - Compressione elevata
 - DRC basso** - Bassa compressione
 - DRC disattivato** - Compressione disattivata.
- > Conferma premendo il pulsante **OK**.

729 Elimina i trasmettitori inattivi

Questa voce di menu serve per rimuovere i canali vecchi e non più ricevibili dall'elenco dei canali.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Elimina canali inattivi]**.
 - > Premi il pulsante **OK**.
- Ti verrà chiesto **[Elimina]** se i trasmettitori inattivi devono essere eliminati.
- > <>Usa o per selezionare **[Sì]** e conferma premendo il pulsante **OK**.

8 Funzionamento FM (VHF)

8.1 Attiva la modalità radio FM

- > Premi il pulsante **MODE** per passare alla modalità FM.

- > **FM]** appare sul display.



Alla prima accensione, la frequenza è impostata a 87,5 MHz.



Se hai già impostato o salvato una stazione, la radio riprodurrà l'ultima stazione impostata.



Il nome della stazione appare per le stazioni RDS.



Per migliorare la ricezione, allinea l'antenna telescopica (punto 5.3.3).

8.2 Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS

L'RDS è una procedura per trasmettere informazioni aggiuntive sulle stazioni FM. Le emittenti dotate di RDS trasmettono ad esempio, il nome della stazione o il tipo di programma. Questo viene visualizzato sul display. Il dispositivo può visualizzare le informazioni RDS **RT** (testo radio), **PS** (nome della stazione), **PTY** (tipo di programma).

8.3 Ricerca automatica delle stazioni

> Tieni premuti i pulsanti **P+** o **P-** più a lungo (da 2 a 3 secondi) per cercare automaticamente la stazione successiva con un segnale sufficiente.

> In alternativa, puoi anche il pulsante **OK** o **SCAN**.



Se viene trovata una stazione FM con un segnale sufficientemente forte, la ricerca si interrompe e la stazione viene riprodotta. Se viene ricevuta una stazione RDS, viene visualizzato il nome della stazione e, se applicabile, il testo della radio.



Per sintonizzarti sulle stazioni più deboli, usa la funzione di ricerca manuale delle stazioni.

8.4 Ricerca manuale delle stazioni

> **Premi** brevemente i pulsanti **P+** o **P-** più volte per impostare la stazione o la frequenza desiderata.



Il display mostra la frequenza a passi di 0,05 MHz.

8.5 Impostazione della ricerca

La sensibilità dell'esecuzione della ricerca può impostata in questa voce di menu.

> <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Impostazioni di ricerca]** e premi il pulsante **OK**.

> Seleziona se la ricerca deve fermarsi solo per i canali forti **[Only strong channels]** o per tutti i canali (compresi quelli deboli) **[All channels]**.



Con l'impostazione **Tutti i canali**, la ricerca automatica si ferma su ogni canale disponibile. Questo può far sì che le stazioni deboli vengano riprodotte con del rumore.

8.6 Impostazione audio

> <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Impostazioni audio]**.

> Premi il pulsante **OK**.

> <>Usa o per selezionare **[Possibile stereo]** o **[Solo mono]** per riprodurre in stereo o solo in mono quando la ricezione FM è debole.

> Conferma premendo il pulsante **OK**.

8.7 Memorizza le stazioni FM in una posizione di memoria



La memoria programmi può memorizzare fino a 20 stazioni della gamma FM/UKW.

- > Per prima cosa imposta la frequenza del trasmettitore desiderata (punti 8.3, 8.4)
- > Per memorizzare questa stazione in una posizione di memoria, tieni premuto il tasto **FAV** durante la riproduzione fino a quando sul display non appare **[Memoria preferita]**. <>Utilizza quindi i pulsanti , per selezionare una memoria preferita (1...20). Premi il pulsante **OK** per salvare.
- > Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.



Puoi anche assegnare le stazioni direttamente a uno dei tasti numerici del telecomando tenendo premuto il tasto corrispondente. Lo stesso vale per i pulsanti di selezione diretta del dispositivo.

8.8 Richiamare le stazioni FM da una posizione di memoria

- > <>Per richiamare una stazione precedentemente memorizzata nella memoria FAV, premi **brevemente** il pulsante **FAV** e utilizza i pulsanti , per selezionare una memoria di stazione (1...20). Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione.



Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, sul display appare **[(vuoto)]**.



In alternativa, è possibile utilizzare il tasto numerico corrispondente sul telecomando o il tasto di selezione diretta sul dispositivo.

8.9 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma

- > È sufficiente salvare un nuovo canale nella rispettiva posizione di memoria come descritto.



Tutte le posizioni di memoria vengono cancellate quando si richiamano le impostazioni di fabbrica.

9 Bluetooth

In modalità Bluetooth, puoi riprodurre la musica di uno smartphone o di un tablet collegato attraverso gli altoparlanti del DIGITRADIO 3. Per farlo, i due dispositivi devono prima essere "accoppiati" tra loro.

9.1 Attiva il funzionamento del Bluetooth

- > Passa alla modalità Bluetooth premendo il pulsante **MODE**.
- > **Bluetooth]** appare display.



Quando si accende per la prima volta, è necessario associare un dispositivo esterno (smartphone/tablet).



Se un dispositivo esterno nel raggio d'azione è già stato accoppiato, la connessione viene stabilita automaticamente. A seconda del dispositivo collegato, la riproduzione musicale può iniziare automaticamente.

92 Accoppiamento di un dispositivo esterno

Per associare un dispositivo esterno, ad esempio uno smartphone o un tablet, al DIGITRADIO 3, procedi come segue:

- > Avvia la modalità Bluetooth come descritto al punto 9.1.
- > **Bluetooth] e [Accoppia Bluetooth]** appaiono sul display.
- > Ora inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth vicini sul tuo dispositivo esterno. Potrebbe essere necessario attivare prima la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno.



Per attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno ed eseguire una ricerca, consulta le istruzioni per l'uso del dispositivo esterno.



Durante il processo di accoppiamento, entrambi i dispositivi devono trovarsi a una distanza di 10 cm l'uno dall'altro.

- > La voce **DIGITRADIO 3** dovrebbe ora apparire nell'elenco dei dispositivi Bluetooth presenti sul tuo dispositivo esterno. per completare il processo di accoppiamento. Una volta completato il processo di accoppiamento, sentirai un tono di conferma dall'altoparlante del DIGITRADIO 3.
- > A seconda del dispositivo esterno, il suo nome apparirà sul display di DIGITRADIO 3. Ora puoi avviare la riproduzione musicale sul dispositivo esterno.



A seconda del protocollo Bluetooth del dispositivo esterno, puoi controllare la riproduzione musicale utilizzando i pulsanti di riproduzione del telecomando.

Riproduzione/Pausa	- pulsante	
Titolo successivo	- Chiave	
Titolo precedente	- Pulsante 2x	
Titolo dall'inizio	- chiave	
Volume	- Pulsanti volume +/-	



In alternativa, puoi utilizzare i controlli di riproduzione dell'applicazione musicale sul tuo dispositivo esterno.

93 Accoppiamento Revive

>Per annullare un accoppiamento attivo, seleziona **Disconnetti** nel **MENU** e premi il pulsante **OK**. Nota che il dispositivo da scollegare deve essere collegato al DIGITRADIO 3 per poterlo scollegare. Potrai quindi accoppiare un nuovo dispositivo come descritto nella sezione 9.2.



In alternativa, puoi anche attivare l'accoppiamento sul dispositivo esterno.

10 Lettore CD

10.1 Informazioni generali sui CD/ CD MP3

Il dispositivo è adatto ai CD musicali registrati con dati audio (CD-DA o MP3 per CD-R e CD-RW). I formati MP3 devono essere creati con ISO 9660 Livello 1 o Livello 2. I CD multisessione non possono essere letti.

=In modalità MP3, i termini "Cartellaalbum" e "Titolo" sono determinanti.

"Album" corrisponde alla cartella sul PC, "Traccia" al file sul PC o a una traccia del CD-DA.

Il dispositivo ordina gli album o i brani di un album per nome in ordine alfabetico. Se preferisci un ordine diverso, cambia il nome del brano o dell'album e metti un numero davanti al nome.

Quando si masterizzano dischi CD-R e CD-RW con dati audio, possono verificarsi diversi problemi che a volte compromettono una riproduzione senza problemi. Ciò può essere causato da impostazioni software e hardware errate o dal disco vergine utilizzato. Se si verificano questi errori, devi contattare il servizio clienti del tuo masterizzatore/registratori CD. Contatta il produttore degli accessori del bruciatore o cerca le informazioni pertinenti, ad esempio su Internet.



Se realizzi CD audio, rispetta i requisiti di legge e non violare i diritti d'autore di DriGer.



Il dispositivo può riprodurre CD con dati MP3 (.mp3, .wma, AAC con estensione .m4a) e normali CD audio (.wav). Non sono ammesse altre estensioni, come ad esempio *.doc, *.txt, *.pdf ecc. quando converti i file audio in MP3.



A causa della varietà di software di codifica, non è possibile garantire che ogni file MP3 possa essere riprodotto senza interferenze.



Se una traccia/file contiene un errore, la riproduzione continua con la traccia/file successiva.



È vantaggioso masterizzare il CD a bassa velocità e creare il CD in un'unica sessione e finalizzato.

10.2 Quali dischi puoi utilizzare

Il lettore CD è compatibile con i supporti CD, CD-R/RW e CD MP3. Con questo dispositivo puoi riprodurre solo dischi con dimensioni di 12 cm e una durata di riproduzione di 74 minuti.



Se stai trasportando il dispositivo, rimuovi il disco dall'unità.

In questo modo eviterai di danneggiare il lettore CD e il disco.



La qualità di riproduzione dei CD MP3 dipende dall'impostazione del bit rate e dal software di registrazione utilizzato.

10.3 Riproduci il CD

- > Premi il pulsante **MODE** per passare alla modalità **lettore CD**.
- > **CDJ** appare sul display.
- > Inserisci con attenzione un CD con il lato stampato rivolto verso l'alto. Assicurati che il CD non sia inclinato. Il CD viene inserito automaticamente dal dispositivo.
- > I dati presenti sul CD vengono controllati. Sul display appare la scritta [Read]. La riproduzione inizia quindi dalla prima traccia (CD audio) o dalla prima traccia della prima cartella (CD MP3).



Attendi che il contenuto del CD sia stato letto completamente per assicurarti che tutte le informazioni richieste siano state lette dal CD. Questo processo può richiedere del tempo, soprattutto con i CD MP3.



Per inserire/rimuovere il CD, tienilo per il bordo.

- >  Puoi mettere in pausa la riproduzione premendo il pulsante **play/pause** (il tempo di riproduzione lampeggia sul display) o continuare premendolo nuovamente.
- >  Premi il pulsante **Stop** per interrompere la riproduzione. Il numero totale di tracce appare sul display.



Interrompi sempre la riproduzione prima di rimuovere il CD.



Se non c'è riproduzione, il DIGITRADIO 3 passa in standby dopo 15 minuti.

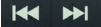
10.4 Titolo del set

- > Se necessario, seleziona la categorizzazione o la cartella e poi la suddivisione esistente fino al titolo desiderato in modo da riprodurlo.
- > Puoi selezionare cartelle/album utilizzando i pulsanti **F-** o **F+** del telecomando.
- >  Usa i pulsanti **Traccia precedente** o **Traccia successiva** per passare alla traccia successiva o precedente.

Il display mostra il numero della cartella **[F]** e della traccia **[T]** impostate.

10.5 Esecuzione rapida della ricerca

Puoi effettuare una ricerca rapida in avanti o indietro nel titolo corrente per cercare una posizione specifica.

- >  Tieni premuti i pulsanti **Traccia precedente** o **Traccia successiva** per andare avanti o indietro velocemente all'interno della traccia per tutta la durata della pressione.

10.6 Funzione di ripetizione

Puoi scegliere se ripetere una traccia, l'intera cartella/album (solo per i CD MP3) o tutte le tracce del CD.

- >  Per farlo, premi più volte il pulsante di **ripetizione**.
La modalità selezionata viene visualizzata sul display (**Ripeti 1x**, **Ripeti album**, **Ripeti tutto**).
- > Per disattivare nuovamente la funzione, premi il pulsante **Ripeti**.
finché non viene visualizzato **[Ripeti off]**.

10.7 Riproduzione casuale

Puoi utilizzare il generatore casuale per riprodurre i brani di un CD nell'ordine che preferisci.

- >  Durante la riproduzione, premi il pulsante **SHUFFLE**, sul display appare la scritta Random.
- > Per disattivare nuovamente la funzione premi nuovamente il pulsante **SHUFFLE**.

10.8 Funzione di programmazione

Puoi utilizzare la funzione di programma per riprodurre i brani di un CD musicale su un CD MP3 nell'ordine da te specificato.

-  Puoi effettuare la programmazione solo quando è inserito un disco e quando il dispositivo è in **modalità di arresto**.
- > Premi il tasto **FAV** del telecomando.
- > Il numero della cartella e il numero del brano lampeggiano sul display. A destra di questi appare **[P01]**. P01 è la prima posizione del programma. A questo punto è possibile aggiungere qualsiasi brano alle posizioni del programma, una dopo l'altra.
- > Utilizza i pulsanti **F+** e **F-** per selezionare la cartella che contiene il brano che vuoi inserire nella posizione di programma 1.
- >  Poi usa i pulsanti della **traccia precedente** per selezionare o  **Titolo successivo** seleziona il primo titolo da programmare.
- > Premi il pulsante **OK** per accettare il titolo.
- > In seguito, la posizione di programma 2 è attiva (**P02**). Per salvare un brano nella posizione di programma 2, procedi come descritto sopra. In questo modo, puoi assegnare qualsiasi titolo a qualsiasi posizione di programma.

- >  Premi il pulsante **Play/Pausa** per riprodurre i brani programmati.
-   Per aggiungere brani al programma corrente, premi una volta il pulsante **Stop**. A questo punto puoi aggiungere altri brani alla successiva posizione libera del programma.
-   Per cancellare la programmazione mentre sei in modalità programmazione, premi il pulsante **Stop** e ricomincia.  Per terminare la riproduzione di una playlist programmata e la programmazione, premi due volte il pulsante **Stop** durante la riproduzione.
-  Se cambi la sorgente o rimuovi il CD, anche la programmazione verrà cancellata.
-  Non è possibile alcuna cartella per un CD audio. I pulsanti **F+/F-** sono privi di funzione in questo caso.

10.9 Espelli il CD

- > Per espellere il CD, premi il **pulsante di espulsione del CD** (Eject, 12) sul pannello frontale.

11 Riproduzione musicale via USB

Hai la possibilità di riprodurre i file audio su un supporto dati USB attraverso il DIGITRADIO 3.

-  Per la riproduzione da un supporto dati USB, questo deve essere alla **porta USB (15)**.
-  Il dispositivo non supporta il collegamento di supporti USB (hub...) tramite cavi di estensione USB.
-  Non è adatto al collegamento diretto con i PC!
-  Il dispositivo supporta supporti USB fino a 2TB formattati in formato FAT16 o FAT32. La dimensione massima di un file multimediale è di 4GB.
-  È possibile riprodurre file musicali del tipo .mp3, .wma, .wav, .aac, .ogg.
- > Passa alla **modalità USB** premendo il pulsante **MODE**.
- > **USB** appare display.
-  La riproduzione inizia automaticamente con la prima traccia della prima cartella.



La visualizzazione della categorizzazione/cartella dipende dalla struttura del tuo dispositivo USB. Pertanto, presta attenzione alle informazioni visualizzate sul display.



I file MP3/audio vengono letti e visualizzati sul display sotto forma di numero totale di tracce **[T]** e album **[F]**. Attendi che il contenuto sia stato letto completamente per assicurarti che tutte le informazioni richieste siano state lette dal supporto di memoria.



Se non è collegato alcun supporto di memorizzazione o non può essere letto, sul display appare la scritta **[Nessun dispositivo]**.



Se non c'è riproduzione, il DIGITRADIO 3 passa in standby dopo 15 minuti.

11.1 Controlla la riproduzione USB

- >  Puoi mettere in pausa la riproduzione premendo il tasto **play/pause** (il tempo di riproduzione lampeggia sul display) o continuare premendolo nuovamente.
- >  Premi il pulsante **Stop** per interrompere la riproduzione. Il numero totale di tracce appare sul display.

11.2 Titolo del set

- > Se necessario, seleziona la categorizzazione o la cartella e poi la suddivisione esistente fino al titolo desiderato in modo da riprodurlo.
- > Puoi selezionare le cartelle/gli album utilizzando i tasti **F-** o **F+** del telecomando.
- >  Usa i pulsanti **Traccia precedente** o **Traccia successiva** per passare alla traccia successiva o precedente.

Il display mostra il numero della cartella **[F]** e della traccia **[T]** impostate.

11.3 Esecuzione rapida della ricerca

Puoi effettuare una ricerca rapida in avanti o indietro nel titolo corrente per cercare una posizione specifica.

- >  Tieni premuti i pulsanti **Traccia precedente** o **Traccia successiva** per andare avanti o indietro velocemente all'interno della traccia per tutta la durata della pressione.

11.4 Funzione di ripetizione

Puoi selezionare se vuoi ripetere un brano, l'intera cartella/album o tutti i brani.

- >  Per farlo, premi più volte il pulsante di **ripetizione**.
La modalità selezionata viene visualizzata sul display (**Ripeti 1x**, **Ripeti album**, **Ripeti tutto**).
- > Per disattivare nuovamente la funzione, premi il pulsante **Ripeti**.
finché non viene visualizzato **[Ripeti off]**.

11.5 Riproduzione casuale

Puoi utilizzare il generatore casuale per riprodurre i brani nell'ordine che preferisci.

- >  Durante la riproduzione, premi il pulsante **SHUFFLE**, sul display appare la scritta Random.
- > Per disattivare nuovamente la funzione premi nuovamente il pulsante **SHUFFLE**.

11.6 Funzione di programmazione

Puoi utilizzare la funzione di programma per riprodurre i brani del dispositivo USB nell'ordine da te specificato.

-  Puoi effettuare la programmazione solo se il dispositivo si trova nella posizione **modalità di arresto**.
- > Premi il tasto **FAV** del telecomando.
- > Il numero della cartella e il numero del brano lampeggiano sul display. A destra di questi appare **[P01]**. P01 è la prima posizione del programma. A questo punto è possibile aggiungere qualsiasi brano alle posizioni del programma, una dopo l'altra.
- >  Poi usa i pulsanti della **traccia precedente** per selezionare o  **Titolo successivo** per selezionare il primo titolo da programmare.
- > Premi il pulsante **OK** per accettare il titolo.
- > In seguito, la posizione di programma 2 è attiva (**P02**). Per salvare un brano nella posizione di programma 2, procedi come descritto sopra. In questo modo, puoi assegnare qualsiasi titolo a qualsiasi posizione di programma.
- >  Premi il pulsante **Play/Pausa** per riprodurre i brani programmati.
-   Per aggiungere brani al programma corrente, premi una volta il pulsante **Stop**. A questo punto puoi aggiungere altri brani alla successiva posizione libera del programma.



■ Per cancellare la programmazione mentre sei in modalità programmazione, premi il pulsante **Stop** e ricomincia. ■ Per terminare la riproduzione di una playlist programmata e la programmazione, premi due volte il pulsante **Stop** durante la riproduzione.



Se cambi la sorgente o rimuovi il supporto USB, anche la programmazione verrà cancellata.

12 Ingresso audio

Puoi riprodurre l'audio di un dispositivo esterno attraverso l'altoparlante DIGITRADIO 3.

- > Collega il dispositivo esterno alla **connessione AUDIO IN (16, jack da 3,5 mm)** sul pannello posteriore.
- > Usa il pulsante **MODE** per selezionare l'ingresso audio. Sul display appare **[Ingresso AUX]**.



Il volume è controllato dal dispositivo esterno. Non impostare il volume troppo basso per evitare il rumore di fondo.



In modalità ingresso AUX, il dispositivo rimane acceso anche se la sorgente audio collegata non fornisce alcun segnale.

13 Altre funzioni

13.1 Timer per il sonno

Il timer di sospensione mette automaticamente in **standby** il DIGITRADIO 3 dopo il tempo impostato.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Sleep]**.
- > Premi il pulsante **OK**.
- > Usa **P+** o **P-** per selezionare un periodo di tempo dopo il quale il DIGITRADIO 3 deve spegnersi. Puoi scegliere tra **Off, 5, 10, 15, 30, 60** e **90** minuti.
- > Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.



>Se vuoi controllare il tempo rimanente di uno sleep timer attivo, apri semplicemente il **menu Sleep**. >Se vuoi spegnere un timer del sonno attivo, seleziona **Sleep Off**.

- >  In alternativa, anche utilizzare il pulsante **SLEEP**.

132 Sveglia

La sveglia il DIGITRADIO 3 all'ora impostata. È possibile programmare due orari di sveglia. La programmazione della sveglia 1 è descritta di seguito come esempio

1321 Imposta la sveglia

> Premi il tasto della **sveglia 1/2 (31)** sul telecomando.

Premi 1x per configurare la sveglia 1, premi

2x per configurare la sveglia 2.

Sul display appare la scritta **[Alarm clock 1 setup]**.

> Premi il pulsante **OK** per avviare la configurazione.

> Usa i pulsanti **P+** o **P-** per selezionare **[Sveglia attiva]** e premi il pulsante **OK** per la sveglia.



Se vuoi spegnere una sveglia già programmata, seleziona a questo punto **[Disattiva sveglia]**.

> Il display visualizza **[Ora 06:00]** con la prima cifra lampeggiante. Ora puoi inserire l'ora della sveglia. Per prima cosa seleziona le ore con i pulsanti **P+/P-** e premi il pulsante **OK** per confermare. Poi inserisci i minuti. Premi il pulsante **OK** per accettare anche questi.

> Poi inserisci la durata. Accetta l'inserimento premendo il pulsante **OK**.

> Si inserisce quindi la sorgente. **ESTATE**, **DAB** o **FM** è disponibile. Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.



Se hai selezionato **DAB** o **FM**, puoi specificare se vuoi essere svegliato con l'**ultima stazione che hai ascoltato** o con una della tua **lista di preferiti**.

> Il passo successivo è quello di ripetere l'allarme. Qui puoi scegliere tra **Giornaliero** (tutti i giorni della settimana), **Una volta**, **Giorni feriali** (Lun. - Ven.) o **Fine settimana** (Sab. e Dom.). Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.

> Infine, puoi impostare il volume del tono della sveglia utilizzando i pulsanti **P+/P-**. Premi il pulsante **OK** per confermare. La sveglia viene salvata.



L'ora deve essere letta affinché la sveglia funzioni correttamente. Per maggiori informazioni, consulta il punto 14.1.



Quando la sveglia è attiva, sul display appare il simbolo di una campanella se il DIGITRADIO 3 è in modalità standby.

13.2.2 Spegni la sveglia dopo l'allarme

- > Premi il pulsante **On/Standby** sul telecomando o **VOL/ STANDBY** sul dispositivo per spegnere la sveglia. Premi la manopola SELECT/ SNOOZE per attivare la funzione snooze.

13.3 Equalizzatore

Puoi utilizzare l'equalizzatore* per regolare il suono in base alle tue preferenze.

- > <> Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Equalizzatore]** con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <> Usa o per selezionare **[Ottimale]** per una riproduzione del suono ottimizzata per il dispositivo, oppure **[MyEQ...]** per impostare manualmente gli alti e i bassi. Premi il pulsante **OK** per accettare la selezione.

13.3.1 MyEQ

- > >> Seleziona il menu **Equalizzatore MyEQ** e premi il pulsante **OK**.
- > < > Usa i pulsanti o per selezionare **[Treble]** per regolare gli alti, **[Bass]** per regolare i bassi o **[Loudness]** per selezionare l'amplificazione del suono a basso volume. Poi premi il pulsante **OK**.
- > < > Ora puoi utilizzare i pulsanti o per impostare un valore compreso tra -7 e +7 o per **attivare** o **disattivare** la funzione loudness. Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.

14 Impostazioni del sistema

Tutte le impostazioni descritte in questa sezione sono valide per tutte le sorgenti.

14.1 Impostazioni di data e ora

14.1.1 Imposta manualmente la data e l'ora

A seconda dell'impostazione dell'aggiornamento dell'ora (punto 14.1.2), devi impostare manualmente l'ora e la data.

- > <> Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Ora]** con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <> Usa i pulsanti o per selezionare **[Imposta ora/data]** e premi **OK**.
- > Le prime cifre (ore) dell'ora lampeggiano e possono essere modificate utilizzando < > o può essere modificato.
 - >> Il pulsante aumenta il valore, il pulsante lo diminuisce.
- > Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.

- > Le cifre successive (minuti) dell'ora lampeggiano e possono essere modificate come descritto sopra.
- > Dopo ogni ulteriore impostazione, premi il pulsante **OK** per passare all'impostazione successiva.
- > Procedi come descritto sopra per impostare la data.
- > Dopo che tutte le impostazioni sono state effettuate e il pulsante è stato premuto per l'ultima volta
Se si preme **OK**, sul display appare la scritta **[Tempo salvato]**.

14.1.2 Aggiornamento del tempo

In questo sottomenu puoi specificare se l'ora deve essere aggiornata automaticamente tramite DAB+ o FM (FM) o se vuoi inserirla manualmente (punto 14.1.1).

- > <>Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Ora]** con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare **[Aggiornamento ora]** e premi **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o e **OK** per selezionare le seguenti opzioni:

[Tutte le fonti] (aggiornamento tramite DAB+ e FM)

[Aggiornamento da DAB] (aggiornamento solo tramite DAB+) **[Aggiornamento da FM]** (aggiornamento solo tramite FM)

[Nessun aggiornamento] (l'ora/data deve essere inserita manualmente, vedi Punto 14.1.1).

14.1.3 Impostazione del formato dell'ora

Nel sottomenu **Imposta 12/24 ore** puoi attivare il formato 12 o 24 ore.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce [Ora] con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare **[Imposta 12/24 ore]** e premi **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare una delle seguenti opzioni:

[Imposta 24 ore]

[Imposta 12 ore]

- > Premi il pulsante **OK** per accettare.

14.1.4 Imposta il formato della data

Nel sottomenu **Imposta formato data** puoi definire il formato di visualizzazione della data.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Ora]** con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare **[Imposta formato data]** e premi **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare una delle seguenti opzioni:
[GG-MM-AAAA] (giorno, mese, anno)
[MM-DD-YYYY] (mese, giorno, anno)
- > Premi il pulsante **OK** per accettare.

14.2 Luminosità del display

Puoi impostare la luminosità del display sia per il funzionamento che per lo standby.

- > <Per farlo, premi il pulsante **MENU** e utilizza i pulsanti > la voce **[Luminosità]**.
- > Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o e poi premi il pulsante **OK** per selezionare una delle seguenti funzioni:
[Funzionamento] controlla la luminosità nello stato normale di accensione. Puoi scegliere tra i livelli di luminosità **[Alta]**, **[Media]** e **[Bassa]**. <>Usa i pulsanti o per selezionare un livello di luminosità e premi il pulsante **OK** per salvare.
[Standby] controlla la luminosità in modalità standby. Puoi scegliere tra i livelli di luminosità **[Alta]**, **[Media]** e **[Bassa]**. <>Usa i pulsanti o per selezionare un livello di luminosità e premi il pulsante **OK** per salvare.
[Auto-Dim] abbassa automaticamente la luminosità del display (se è selezionata l'opzione **[On]**) al valore di **bassa** luminosità dopo 10 secondi senza azionare la radio.
Se si seleziona l'opzione **[Off]**, il display si illumina in modo permanente con la luminosità selezionata nella funzione **[Funzionamento]**. Premi il pulsante **OK** per salvare un'impostazione.

14.3 Lingua

- > <>Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Lingua]** con i pulsanti o .
- > Premi il pulsante **OK**.

- > <>Usa i pulsanti o per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**.

144 Impostazione di fabbrica

Se cambi la posizione del dispositivo, ad esempio se cambi casa, potresti non essere più in grado di ricevere i canali salvati. In questo caso, puoi cancellare tutti i canali salvati ripristinando le **impostazioni di fabbrica** e poi avviare una nuova ricerca di canali.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Impostazioni di fabbrica]**. Premi il pulsante **OK**.
- > <>Usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Si]** per eseguire le impostazioni di fabbrica e premi il pulsante **OK**.

Tutti i canali e le impostazioni precedentemente salvati vengono cancellati. Il dispositivo è ora nelle impostazioni di fabbrica.

- > Il display visualizza **[Riavvia...]** e il dispositivo si avvia con la selezione della lingua **[Lingua]**. < > Usa i pulsanti o per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**. Il dispositivo esegue automaticamente una ricerca completa in modalità DAB. Durante la ricerca, le informazioni sul display mostrano il progresso e il numero di stazioni radio digitali trovate.
Una volta completata la ricerca delle stazioni, viene riprodotto il primo programma DAB+.



In alternativa, puoi anche ripristinare le impostazioni di fabbrica utilizzando i due tasti diretti.

Per farlo, scollega il Digitradio 3 dall'alimentazione. Poi tieni premuti contemporaneamente il pulsante **Menu** e il **pulsante di selezione diretta 1** e ripristina l'alimentazione tenendo premuti i pulsanti.

Il dispositivo inizia ora con la selezione della lingua dell'utente.

145 Versione SW

Alla voce Versione SW puoi chiedere la versione SW attualmente installata.

- > <>Premi il pulsante **MENU** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Versione SW]**.
- > Premi il pulsante **OK**. Viene visualizzata la versione attuale del SW.

15 Pulizia

-  Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con un panno bagnato o sotto l'acqua corrente. Stacca la spina e spegni l'apparecchio prima di pulirlo!
-  Non utilizzare spugne, polvere abrasiva o solventi come l'alcol o la benzina.
-  Non utilizzare le seguenti sostanze: Acqua salata, ammoniaca per insetticidi, ammoniaca clorata o in soluzione acida.
-  Pulisci l'alloggiamento con un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare alcolici, diluenti, ecc. che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.
-  Pulisci il display solo con un panno di cotone morbido. Se necessario, usa un panno di cotone con piccole quantità di acqua saponata non alcalina e diluita in acqua o alcol.
-  Strofina delicatamente il panno di cotone sulla superficie.

16 Eliminare gli errori

Se il dispositivo non funziona come previsto, verificalo utilizzando seguente tabella.

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Il dispositivo non può essere acceso.	Il dispositivo non è alimentato. Collega correttamente l'alimentatore alla presa e al dispositivo.
Non si alcun suono.	Aumenta il volume.
Il display non si .	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e riaccenderlo.
La ricezione tramite DAB+/FM è scarsa.	Estrai completamente l'antenna. Cambia la posizione dell'antenna o di DIGITRADIO 3.
Il dispositivo non può essere utilizzato.	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e riaccenderlo.
Scarsa connessione Bluetooth e cadute di segnale	Non superare la portata massima di 10 m tramite Bluetooth.
Non è possibile la riproduzione via USB.	Il dispositivo non è in modalità USB. Premi MODE per passare alla sorgente corrispondente.
	Il supporto non è inserito o è vuoto. Inserisci correttamente il supporto o registra i dati musicali su di esso.
Sintomo	Possibile causa/risoluzione

Il telecomando non funziona.	BaGeria inserita in modo errato o debole. Controlla la polarità. Cambia le BaGerie.
	Connessione IR interrotta. Rimuovi gli oggetti che si trovano tra il telecomando e l'apparecchio.
	Distanza troppo grande. Max. Distanza dal dispositivo: circa 4 metri
Il CD non viene riprodotto o salta durante la riproduzione.	Il dispositivo non è in modalità CD. È stato inserito un CD non corretto.
	Il CD è inserito in modo errato. Inserisci il CD con il lato etichettato rivolto verso l'alto.
	Il CD è sporco o difettoso. Pulisci il CD, usa un altro CD.
	Nello scomparto del CD si è accumulata dell'umidità. Rimuovi il CD e lascia il cassetto del CD aperto per circa 1 ora affinché si asciughi.
	Il CD ha una durata di oltre 74 minuti.
Il suono si interrompe durante la riproduzione del CD.	Il volume è troppo alto. Abbassa il volume.
	Il CD è danneggiato o sporco. Pulisci il CD o sostituiscilo.
	L'apparecchio è esposto a vibrazioni. Posiziona l'apparecchio in un luogo con poche vibrazioni. Posizionati su.
Nessun suono dall'ingresso esterno (AUX).	Il dispositivo esterno è collegato correttamente?
	È stato selezionato AUX come sorgente di ingresso?
	È stata avviata la riproduzione sul dispositivo esterno ed è stato impostato il volume di uscita?

Se dopo i controlli descritti non a risolvere il problema, contatta la hotline tecnica.

17 Dati tecnici / informazioni sul produttore

Salvo modifiche tecniche ed errori.

Percorsi di accoglienza	DAB/DAB+, FM, Bluetooth, USB, CD, AUX
Alimentazione elettrica Alimentatore	DC 12 V, 3 A tramite l'alimentatore in dotazione
USB (Funzione di ricarica per dispositivi esterni con max. 1A)	File system: FAT, FAT32 Dimensione massima del disco: 2 TB Dimensione del supporto dati: 2 TB Dimensione massima dei file: 4 GB Dimensione file: 4 GB Formati di file supportati: .mp3, .wma, .wav, .aac, .ogg
Lettore CD	Formati di file supportati: CD audio (.wav), CD dati (.mp3, .wma, AAC con estensione .m4a)
Frequenze	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174-240 MHz Bluetooth (V4.1): 2.402-2.480 GHz Potenza di trasmissione: Classe 2/max. +4 dBm
Display	OLED
Consumo di energia	in funzione massimo: 40 W Funzionamento tipico: 3 W (modalità DAB, volume al 50%) Standby: < 0,4 W Spento: < 0,35 W
Riduzione dei consumi (spegnimento automatico dopo 15 minuti di standby)	Se non viene riprodotto alcun segnale: DAB, Bluetooth (se non è collegato), CD, USB. Quando il volume è basso: DAB, FM, Bluetooth, AUX, CD, USB.
Potenza di uscita audio	2x10 W RMS
Peso (kg)	3,62
Dimensioni (LxHxP) mm	380 x 133 x 179

Dati tecnici dell'alimentatore in dotazione

Produttore	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun
Identificatore del modello	SOY-1200300EU-056
Tensione d'ingresso	AC 230 V
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	DC 12,0 V
Corrente di uscita	3,0 A
Potenza di uscita	36,0 W
Efficienza costante nel funzionamento	90,2 %
Efficienza a basso carico (10%)	88,6 %
Consumo di energia a vuoto	0,07 W

18 Note

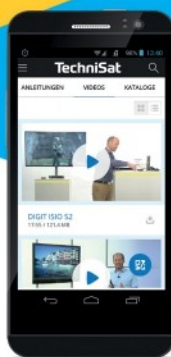
Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.



Bedienungs-
instruktionen



Kataloge/
Brochure



Informative
Video

Con l'INFODESK-ADD di TechniSat puoi visualizzare le istruzioni per l'uso, i cataloghi, le brochure e i video informativi sui prodotti in modo semplice e veloce sul tuo smartphone o tablet.



Scansiona il codice QR di INFODESK e scarica gratuitamente l'app per iOS o Android.



www.technisat.de/infodesk

TechniSat Digital GmbH è una società di Techniropa Holding GmbH e della Fondazione LEPPER. TechniPark Julius-Saxler Straße 3 54550 Daun/Eifel

iTechnico Sat